

1



Novakovo greblije – Čepikuće

Lokalitet Novakovo greblije u Čepikućama u općini Dubrovačko primorje je kasnosrednjovjekovno groblje sa stećima koje se datira u 13. – 15. st., a na kojem je vidljivo 6 stećaka u obliku sanduka, ploča i takozvanih sljemenjaka. Pojedini stećci su bogato ukrašeni motivima arkada, lovnih scena (konjanik, jelen), prikaza štita i mača, ptica kao motiva euharistije, vitica s trolistom, zbog čega je ovo jedno od najsačuvanijih i najljepših lokaliteta sa stećima na dubrovačkom području. Osim Novakovog greblija na prostoru Čepikuća nalazimo u njegovoj neposrednoj blizini još dva lokaliteta sa stećcima - oko Crkve sv. Martina i Dobrštak.

Locality Novakovo greblije in Čepikuće in the municipality Dubrovačko primorje is a Late Medieval cemetery with monumental medieval tombstones (stećci) dating from the 13th – 15th century, containing 6 tombstones in the form of trunks, boards and the so called gabled tombstone (sljemenjak). Certain tombstones are lavishly decorated with motives of arcades, hunting scenes (horseman, deer), shield and sward images, birds as Eucharistic motives, wreaths with trefoils – and therefore this is one of the best preserved and most beautiful localities with stećci in the Dubrovnik area. In addition to Novakovo greblije, in this area, in close proximity of Čepikuće, there are two more localities with stećci – around the St. Martin Church and Dobrštak.

2



Crkva Sv. Martina , Čepikuće

Crkva sv. Martina, Čepikuće - uokolo crkve nekada se nalazila najveća poznata nekropolija sa stećcima u Dubrovačkom primorju, a brojala je 200-300 primjeraka. Stećci se danas nalaze ugrađeni u zidine crkve, u ogradi, u zidu crkve, na groblju, te u baštini preko puta crkve i groblja. Danas je vidljivo 10 ploča, 20 sanduka i 4 sljemenjaka, od čega je 10 ukrašeno (vrpcu od kosih paralelnih linija, trolisna lozica, križ, ruka, antropomorfni križ).

The Church of St. Martin, Čepikuće – in the vicinity of the church, there used to be the largest known necropolis in the District Dubrovačko Primorje with tombstones stećci, which had about 200-300 pieces. Today stećci can be found built into the church walls, into the fence wall, at the cemetery, and the garden across the church and the cemetery. Today we can see ten slabs, twenty box-shaped tombstones stećci and four sljemenjaks, ten of which are decorated (spiral tracks, trefoil tendril, a cross, a hand, an anthropomorphic cross).

3



Vlaško greblije Smokovljani

Vlaško greblije, Smokovljani - istočno od Sv. Vida i Modesta nalaze se 3 ukrašena sljemenjaka i 1 sanduk (slijepe arkade, friz s lozicom, uže).

Vlaško Greblije, Smokovljani – to the east of the Church of St. Vitus and St. Modesta there are three decorated sljemenjaks and one box-shaped (blind arcades, a frieze with tendrils, a cord).



Ugostiteljski objekti na stazi Gastronomic facilities at the track

7. OPG / Rural tourism Glumac – Lisac
8. Konoba / Tavern "Arcimun" – Doli
9. OPG / Rural tourism Katičić – Smokovljani
10. OPG / Rural tourism Prlender – Visočani
11. Školjkarstvo/Shellfish – Bistrina

4



Crkva Sv. Vida i Modesta – Smokovljani

Crkva Sv. Vida i Modesta, Smokovljani - Crkva se nalazi u južnom dijelu naselja Smokovljani, uz cestus koje se sa zapada dolazi iz Ošlje. U neposrednoj okolini crkve nalazi se 17 stećaka in situ, dok ih je 13 ugrađeno u prednju fasadu župne kuće, te dva u zidu crkve. Uglavnom je riječ o sanducima i pločama, bogato ukrašenima. Prisutni su ukrasi u obliku štita s mačem, kola, psa, jelena i konjanika.

The Church of St. Vitus and St. Modesta, Smokovljani

The church is situated in the southern part of the village Smokovljani, along the road leading from Ošlje from the west. In the immediate vicinity of the church there are 17 tombstones stećci in situ, while thirteen of them have been built into the front façade of the parish house and two into the church wall. These are mostly box-shaped and slabs, but richly decorated. They contain decorations in the shape of a shield with a sword, the kolo, a dog, a deer and a horseman.

5



Crkva Rotonda – Ošlje

Crkva „Rotonda“ je ruševina osmeroapsidalne kružne građevine s narteksom (monumentalnim prilazom) koja se može smjestiti u vrijeme između 9. i 11. st. Rotonda je jedinstvena građevina, vrlo rijetka u povijesti arhitekture vremena kojem pripada. Iznimno je osebujna sa osam apsida u kružnoj osnovi. Po konstrukciji zida i prostora, dakle po jačini i debljinu zidova zaključuje se da su oni nosili jednu višu građevinu, po svemu sudeći zvonik. Za sada je, na južnom Jadranu, ova crkva usamljeni primjer predromaničkog korpusa osmerolisnog tlocrta, nad kojim se nekad uzdizao zvonik. Postoji legenda u vezi ove crkve da su u njenoj blizini zakopana zlatna zvona.

Church “Rotonda” at Ošlje

Remains of a church can be found on the slope of a mount, to the north of the village of Ošlje, at a location called Bi-jela lokva. The dedicated saint is unknown, whilst the local people call it "Rotonda", "Banovi dvori" and "Mirine". Eight semi-circular apses both from the interior and exterior are distributed in a circular configuration. The eight-leaf layout has a rectangular narthex (a porch) on the western side, from which the tower once rose. This is the only example in the south Adriatic of a pre-Romanesque building with an eight-leaf layout, above which there used to be a dome. The church is dated to the 9th or 10th century.

6



Greblje Bistrina

Greblje, Bistrina - na lokalitetu Greblje se nalaze 3 sanduka. Jedan je ukrašen sa svim stranama (zmije, križ u kamenici, križevi, štit s mačem, lov). Druga dva stećka ukrašena su motivom štita s mačem.

Greblje, Bistrina – the site Greblje contains three box-shaped tombstones stećci. One of them is entirely decorated (snakes, cross in the stone basin, crosses, a shield with a sword, hunting). The other two tombstones were decorated with a motif of a shield with a sword.

IN CASE OF AN ACCIDENT

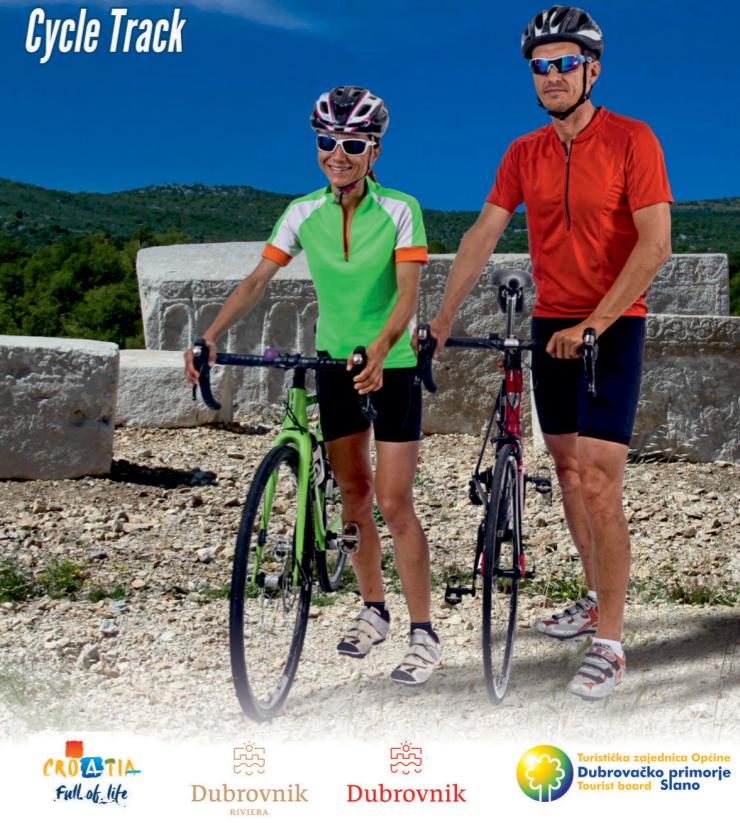
- Call 112 and inform the operator about the accident.
- Protect the injured person from weather conditions - cold and heat.
- Perform first aid.
- Always carry a small bike tool and first aid kit.
- Take advice from more experienced bikers.
- If possible, avoid biking alone outside of populated areas and stay close to your group.
- Inform your family or friends of your planned route and estimated time of return, and don't change the plan.
- Choose the route that matches to your physical ability.
- Inspect your bike before the tour.

112

Obavijest o neštoći dostavite na tel. 112.
Unesitečenogoga zaštite od hladnoćevruećine.
Prijelite prvu pomoć.
Savjetujte se s iskusnijim biciklistima.

Savjetujte se s iskusnijim biciklistima.
Zaštiti od sunca, kise i vjetra, računajte na moguće promjene vremenskih prilika.
Uvjek nosite dovoljno vode, kacigu, rukavice, sunčane naočale.
Nosite priručni alat za popravak bicikla i malu osobnu prvu pomoć.
odvajašte se rečenošća.
Izbjegavajte ruta kretanja prema svoyoj fizičnoj sposobnosti.
Izbjegavajte rutu kretanja prema svoyoj fizičnoj sposobnosti.
Prilevožite projekete ispravnost bicikla.

Tematska biciklistička staza Stećci Dubrovačkog primorja Dubrovačko primorje Medieval tombstones Cycle Track



CROATIA
Full of life



Dubrovnik
Riviera



Dubrovnik
Slano

Turističko zajedništvo Općine Dubrovačko primorje
Tourist board

